

Dreame R10S

Бездротовий пилосос/
Беспроводной пылесос/
Cordless Stick Vacuum

Посібник користувача
Руководство пользователя
User Manual

DREAME

ДЯКУЄМО ВАМ

ЗА ПРИДБАННЯ ЦЬОГО ПИЛОСОСА

Реєстрація Швидкий старт

Ласкаво просимо, щоб зареєструвати обліковий запис Dreame, відсканувавши QR-код.

Вам доступні посібник користувача та спеціальні пропозиції.



Ви отримуєте якісний продукт, розроблений для оптимальної продуктивності. Якщо у вас є питання щодо продукту, зв'яжіться з нами: aftersales@dreame.tech.

БЛАГОДАРИМ ВАС

ЗА ПРИОБРЕТЕНИЕ ЭТОГО ПЫЛЕСОСА

Регистрация Быстрый старт

Добро пожаловать, чтобы
зарегистрировать учетную запись Dreame,
отсканировав QR-код.
Вам доступны руководство пользователя и
специальные предложения.



Вы получаете высококачественный продукт, разработанный для
оптимальной производительности. Если у вас есть какие-либо
вопросы по продукту, свяжитесь с нами: aftersales@dreame.tech.

THANK YOU

FOR PURCHASING THIS DREAME VACUUM CLEANER.

Registration

Quick Start

Welcome to register a Dreame account by scanning the QR code.

You are available for the User Manual and Special Offers.



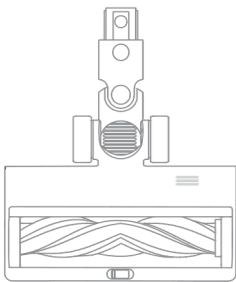
With it you are obtaining a high quality product that is engineered for optimal performance. If you have any questions on the product, please contact us: aftersales@dreame.tech.

UA	Інструкція користувача.....	01
RU	Руководство пользователя.....	11
EN	User Manual.....	21

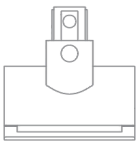
A



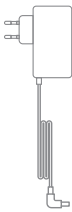
1



2



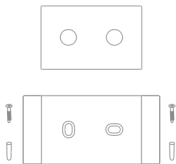
3



4

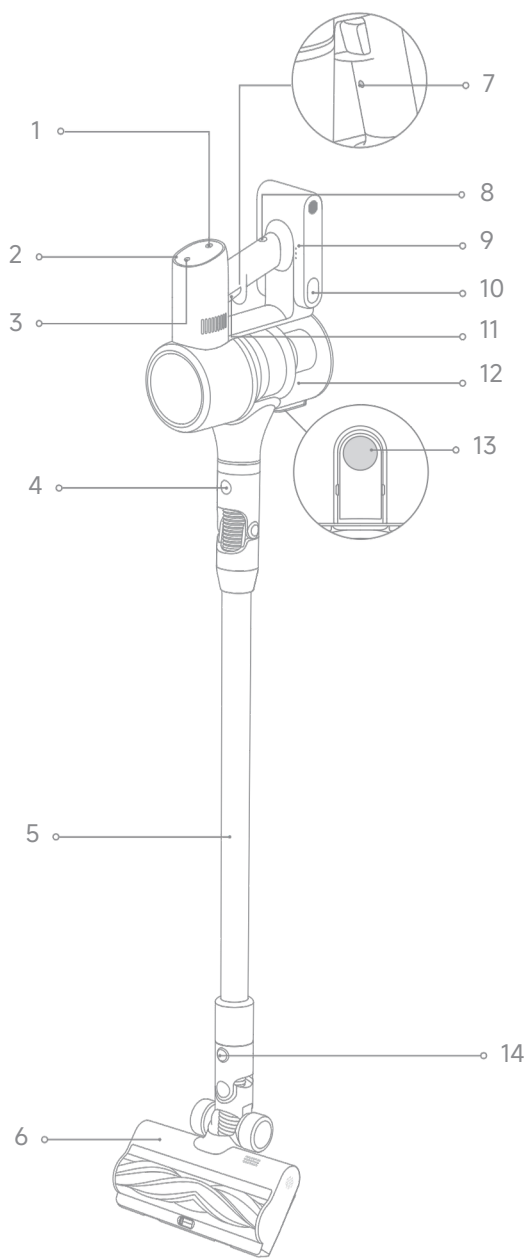


5

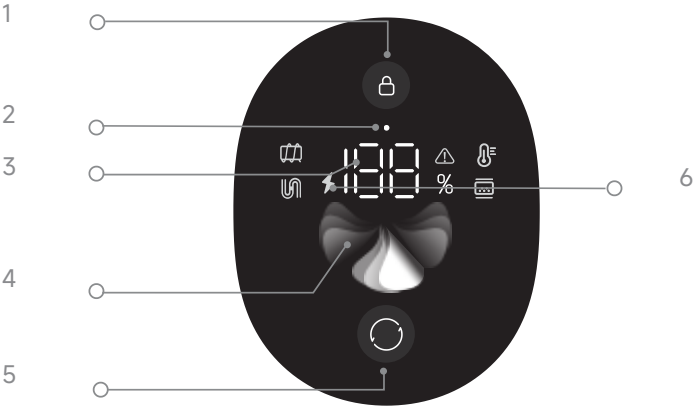


6

B-1



B-2



7

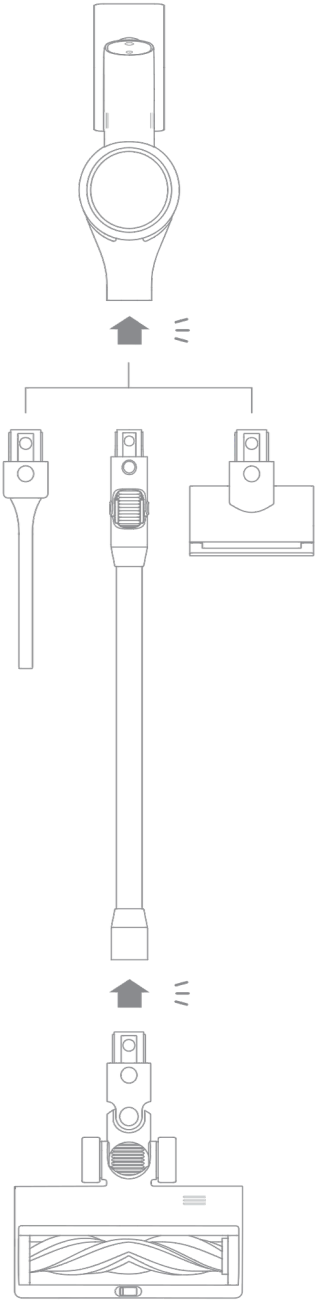


8

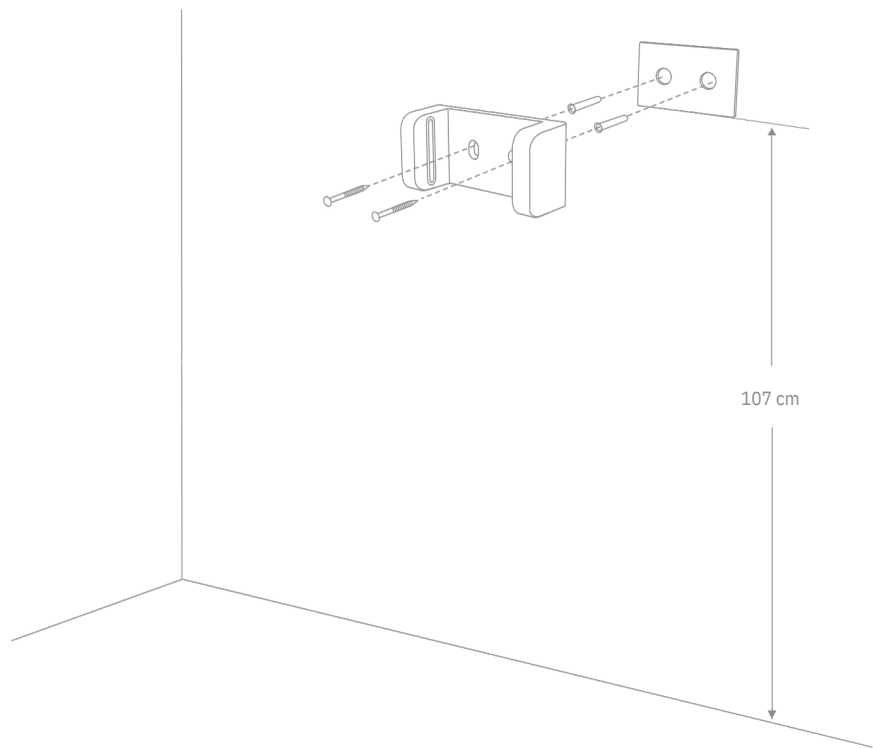


9

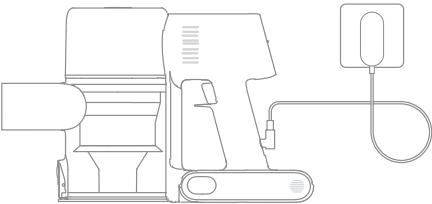
C-1



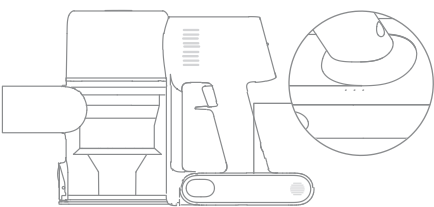
C-2



D-1



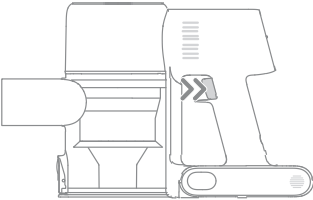
D-2



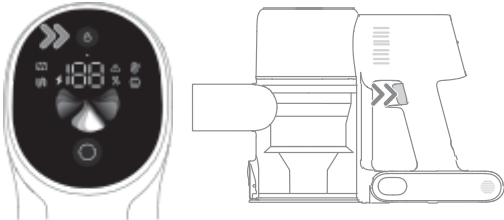
D-3



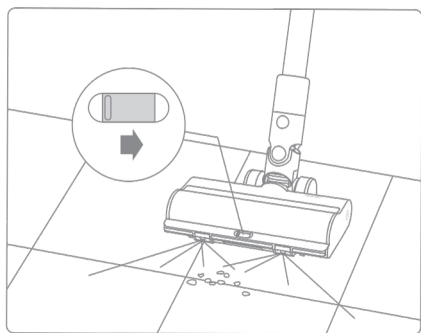
E-1



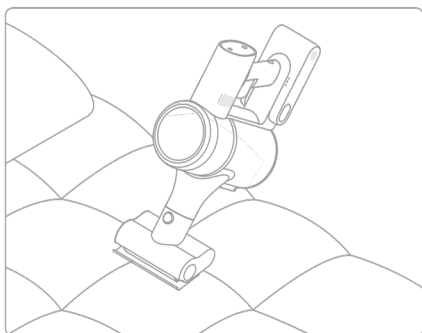
E-2



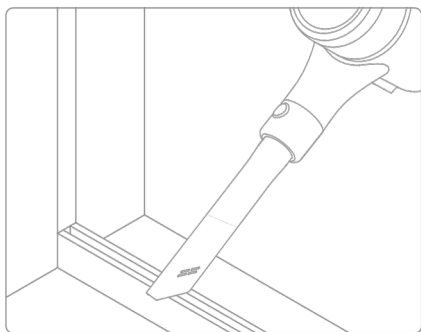
E-3



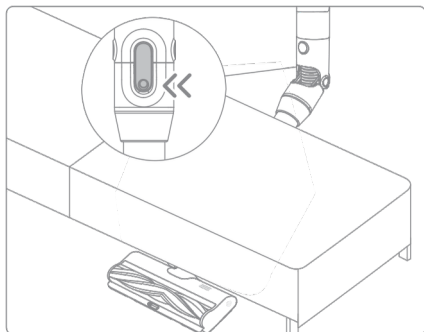
E-4



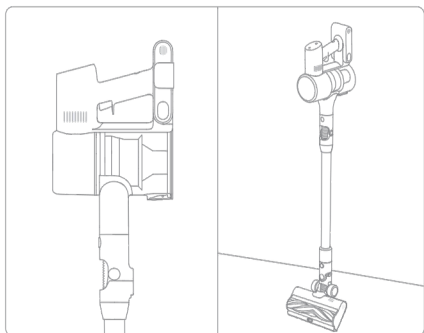
E-5



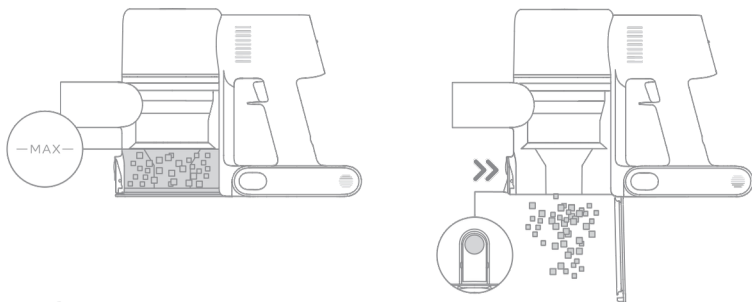
E-6



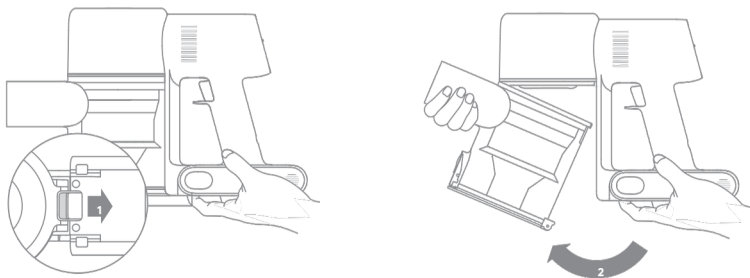
E-7



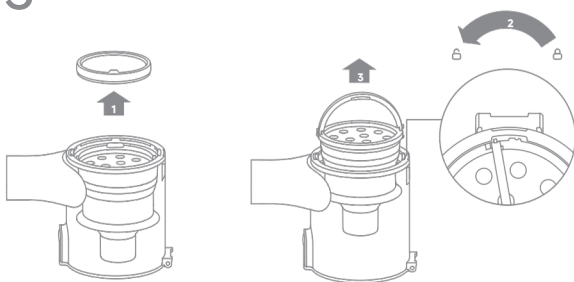
F-1



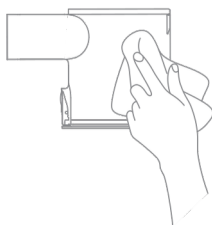
F-2



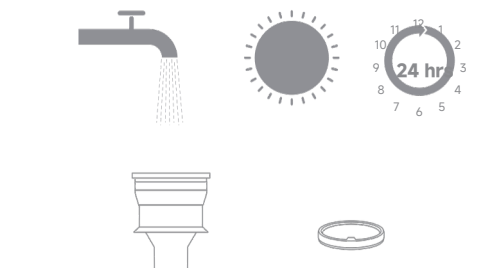
F-3



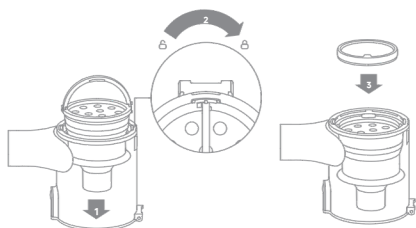
F-4



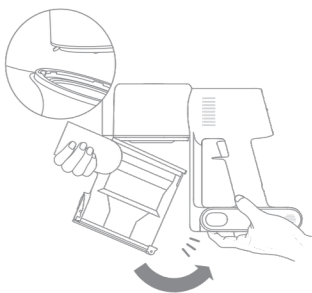
F-5



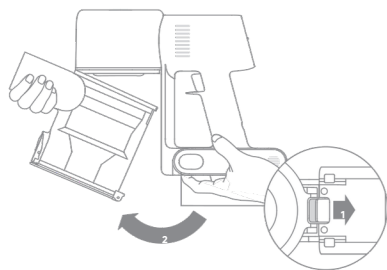
F-6



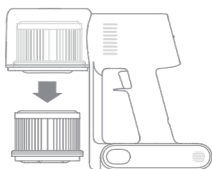
F-7



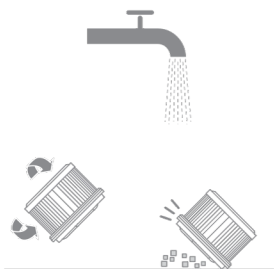
F-8



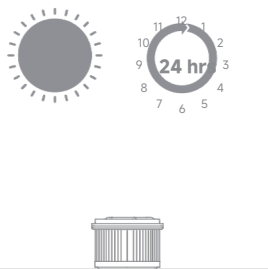
F-9



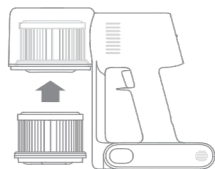
F-10



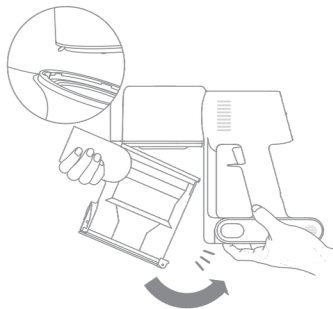
F-11



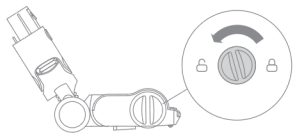
F-12



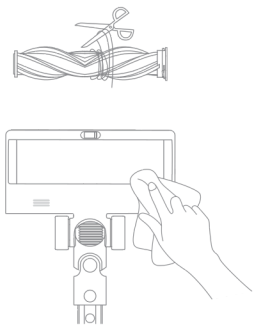
F-13



F-14



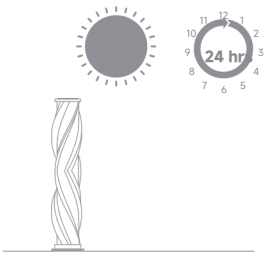
F-15



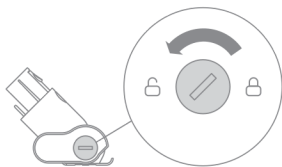
F-16



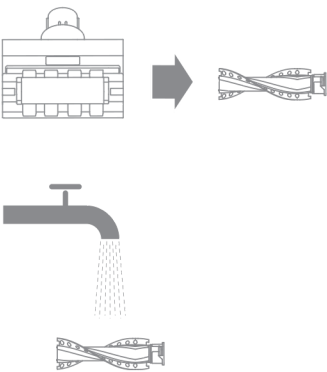
F-17



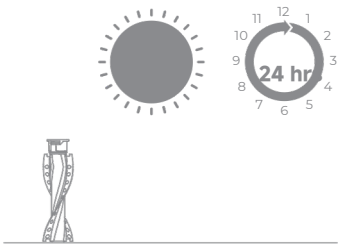
F-18



F-19



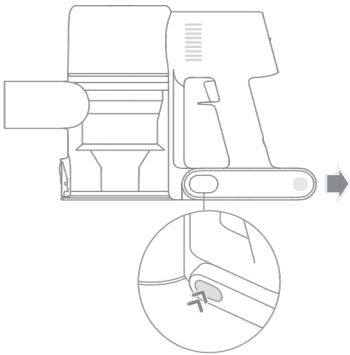
F-20



F-21



F-22



Інструкції з техніки безпеки

Щоб уникнути нещасних випадків, у тому числі ураження електричним струмом або загоряння, викликаних неправильним використанням, уважно прочитайте цей посібник перед використанням та збережіть його для подальшого використання.

Попередження

- Цей пристрій може використовуватися дітьми віком від 8 років і старше, а також особами з фізичними, сенсорними, розумовими вадами, обмеженим досвідом або знаннями під наглядом батька або опікуна, щоб забезпечити безпечну роботу та уникнути будь-якого ризику небезпек. Очищення та технічне обслуговування не повинні проводитись дітьми без нагляду.
- Цей прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями, або з браком досвіду та знань, окрім випадків, коли вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо використання приладу з боку особи, яка відповідальна за їх безпеку.
- Слідкуйте за дітьми, щоб переконатися, що вони не граються з пристроєм.
- Пилосос не іграшка. Діти не повинні гратися з цим виробом або працювати з ним. Будьте обережні, користуючись пилососом поблизу дітей. Не дозволяйте дітям чистити чи обслуговувати пилосос без нагляду батьків або опікунів.
- Не використовуйте пилосос поза приміщенням або на вологих поверхнях. Використовуйте пилосос лише на сухих внутрішніх поверхнях. Не торкайтеся вилки або будь-якої частини пилососа мокрими руками.
- Щоб зменшити ризик пожежі, вибуху або травми, перед використанням переконайтеся, що літєва батарея та адаптер для заряджання не пошкоджені. Не використовуйте вакуум, якщо літєва батарея або зарядний пристрій пошкоджено.
- Щітки, акумулятор, металеві контакти та пилосос проводять електрику, тому їх не можна занурювати у воду чи інші рідини. Після очищення переконайтеся, що всі фільтри повністю висушили.
- Щоб запобігти травмам, спричиненим рухомими частинами, вимкніть пристрій перед чищенням омні-щітки з освітленням та моторизованої міні-щітки. Універсальна щітка з підсвічуванням, моторизована міні-щітка, пилосос-збірник та фільтр повинні бути належним чином встановлені перед використанням пилососа.
- Використовуйте лише оригінальний зарядний адаптер. Ніколи не використовуйте неоригінальний адаптер, оскільки це може призвести до займання літєвої батареї.
- Не використовуйте пилосос для збирання легкозаймистих або горючих рідин, таких як бензин, або відбілювач, аміак, засоби для чищення стоків або інші рідини.
- Не використовуйте пилосос для збирання гострих або твердих предметів, таких як скло, цвяхи, шурупи або монети, які можуть пошкодити пристрій. Не використовуйте пилосос для збирання частинок гіпсокартону, попелу, наприклад, камінового попелу, або матеріалів, що курять або горять, наприклад вугілля, недопалків або сірників.
- Перед використанням перевірте область, яку потрібно очистити. Щоб запобігти блокуванню отворів, очистіть папір, пластикову тканину або гострі предмети (наприклад, скло, цвяхи, шурупи, монети тощо), а також будь-які предмети, які більші ніж отвори.
- Тримайте волосся, вільний одяг, пальці та інші частини тіла подалі від отворів і рухомих частин пилососа. Не спрямовуйте подовжувач, трубку чи інструменти на очі чи вуха та не кладіть їх у рот.
- Не вставляйте предмети в отвори пилососа. Не використовуйте пилосос із заблокованими отворами. Оберегайте від пилу, ворсинок, волосся та інших предметів, які можуть зменшити потік повітря.
- Не опирайте пилосос на стілець, стіл або іншу нестійку поверхню, оскільки це може призвести до пошкодження пристрою або травмування. Якщо пилосос

пошкодився внаслідок перекидання або вийшов з ладу іншим чином, зверніться до нашого авторизованого сервісного відділу. Ніколи не намагайтеся розібрати пристрій самостійно.

- Необхідно суворо дотримуватися всіх вказівок інструкції щодо зарядки акумулятора. Неправильне заряджання батареї в межах вказаного температурного діапазону може пошкодити батарею.

- Використовуйте лише аксесуари та запасні частини, рекомендовані виробником.

- Будьте особливо обережні, використовуючи пилосос для чищення сходів.

- Переконайтеся, що пилосос відключений від мережі, якщо він не використовується протягом тривалого часу, а також перед виконанням будь-якого технічного обслуговування чи ремонту.

- Не встановлюйте, не заряджайте та не використовуйте цей виріб на вулиці, у ванних кімнатах або біля басейну.

- Попередження про небезпеку пожежі: не наносьте жодного типу ароматизаторів на фільтр пилососа. Відомо, що ці типи продуктів містять легкозаймисті хімікати, які можуть спричинити займання пилососа.

- Використовуйте лише оригінальний зарядний пристрій (модель YLS0251B-E300080/KL-WE300080-S1/XHD024-300080EUV). Використання іншого зарядного пристрою може призвести до займання літій-іонного акумулятора.

- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** для заряджання акумулятора використовуйте лише знімний блок живлення, що постачається з пристроєм.

- Використовуйте лише схвалений тип акумулятора (модель V2309-7S1P-01). Використання іншого акумулятора може призвести до займання.

- Якщо матеріал батареї витікає, видаліть персонал із зони, поки батареї не охолонуть і випари не розвіються.

- Забезпечте максимальну вентиляцію для видалення небезпечних газів і уникайте контакту зі шкірою та очима або вдихання парів.

- Видаліть проливу рідину за допомогою абсорбенту та спаліть відходи.

- Не використовуйте та не зберігайте пристрій в дуже гарячому чи холодному середовищі (нижче 0°C /32°F або вище 40°C /104°F). Заряджайте бездротовий пилосос при температурі вище 0°C /32°F і нижче 40°C /104°F.

- Цей продукт призначений лише для домашнього використання.

- Клеми живлення не повинні бути замкнені.



Прочитайте інструкцію з експлуатації



Знімний блок живлення



Тільки для внутрішнього використання

Ми, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., цим заявляємо, що це обладнання відповідає застосовним директивам та європейським нормам, а також поправкам. Повний текст декларації відповідності ЄС доступний за наступною адресою в Інтернеті: <https://global.dreameotech.com>

Для отримання детального електронного посібника перейдіть за посиланням <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>.

Огляд пристрою

Аксесуари

1. Подовжувальна трубка, що згинається
2. Універсальна щітка для різних поверхонь
3. Моторизована міні-щітка
4. Зарядний пристрій
5. Щілинна насадка
6. Настінне кріплення (2 гвинти, 2 дюбелі та монтажний шаблон-наклейка)

Примітка: зображення в цьому посібнику наведено лише для ілюстрації. Фактичний вигляд виробу може відрізнятися.

Мал. А

Назва деталей

1. Перемикач потужності всмоктування
2. Дисплей
3. Блокування кнопки увімкнення
4. Кнопка розблокування подовжувальної трубки, що згинається.
5. Подовжувальна трубка, що згинається
6. Універсальна щітка
7. Антистатичний контакт
8. Роз'єм для заряджання
9. Світлодіодний індикатор стану акумулятора
10. Кнопка зняття акумулятора
11. Кнопка увімкнення:
 - Натисніть, щоб увімкнути
 - Відпустіть, щоб вимкнути
12. Пилосбірник
13. Кнопка розблокування нижньої кришки пилосбірника
14. Кнопка розблокування щітки

Мал. В-1

Екран дисплея

1. Тригер блокування перемикача
Коротко натисніть, щоб увійти/вийти зі стану блокування.
2. Статус блокування
3. Відсоток рівня заряду батареї
Коли на дисплеї відображається «LO», це означає, що рівень заряду батареї нижчий за 10%.
4. Рівень всмоктування
Колір значка у формі віяла змінюється в різних режимах.

5. Перемикач рівня всмоктування
Коротко натисніть, щоб переключитися між Eco, Med і Turbo режимом.

Примітка. Режим Med використовується за усталеним налаштуванням кожного разу, коли вмикається пристрій.

6. ⚡ Індикатор заряду/рівня заряду батареї
Блимає червоним: рівень заряду батареї ≤ 10%

Повільно блимає червоним: рівень заряду батареї ≤ 10% (заряджається) Повільно блимає зелений: рівень заряду батареї > 10% (заряджається)

7. Med
8. Eco
9. Turbo

Якщо пилосос не працює належним чином, на екрані з'явиться повідомлення про помилку. Зверніться до таблиці усунення несправностей знайти своє рішення.

Примітка. Зображення в цьому посібнику призначені лише для ілюстрації. Фактичний продукт може відрізнятися.

Мал. В-2

Встановлення

Встановлення аксесуарів

☰ Клацніть

Мал. С-1

Схема монтажу настінного кріплення

1. Нижній край наклейки монтажного шаблону має бути паралельним до землі та приблизно на відстані 107 см від неї.
2. Використовуйте електродріль зі свердлом діаметром 8 мм, щоб просвердлити отвір у кожній мітці на наклейці шаблону кріплення, а потім вставити дюбель у кожен отвір.
3. Вирівняйте отвори на кріпленні з отворами на стіні. Прикріпіть його до стіни гвинтами, що входять у комплект.

Мал. С-2

Примітка:

- Настінне кріплення є додатковим аксесуаром. Ви можете встановити його відповідно до ваших потреб.

- Настінне кріплення слід встановлювати на прохолодну суху поверхню з електричною розеткою поблизу. Перед установкою переконайтеся, що в просторі безпосередньо за місцем монтажу немає електричних проводів або труб.

Заряджання

Повністю зарядіть пилосос перед першим використанням.

Примітка:

- Повна зарядка триватиме приблизно 4 години.
- Використання режиму Turbo протягом тривалого часу призведе до нагрівання акумулятора, що збільшує час заряджання. Дайте пилососу охолонути протягом 30 хвилин, перш ніж заряджати його.

Методи заряджання

Заряджання пилососа зарядним пристроєм

Мал. D-1

Світлодіодний індикатор стану батареї

- ● ☀ Низький рівень заряду
- ☀ ○ Середній рівень заряду
- ☀ ○ ○ Майже повний рівень заряду
- ○ ○ Повний рівень заряду

- Вимк. ☀ Миготіння ○ Увімк.

Примітка. Як тільки пилосос буде повністю заряджений, індикатор згасне через 5 хвилин і пилосос перейде в енергозберігаючий режим.

Мал. D-2

Індикатор стану батареї

Екран

Число на екрані відображає поточний рівень заряду батареї у відсотках під час заряджання. Коли число дорівнює 100, батарея повністю заряджена.

Мал. D-3

Як використовувати пристрій

Методи роботи

Виберіть один із двох методів роботи для пристрою залежно від ваших потреб.

Спосіб 1: Режим непостійного прибирання
Натисніть і утримуйте перемикач увімкнення/вимкнення, щоб увімкнути його, і відпустіть, щоб негайно зупинитися.

Мал. E-1

Спосіб 2: Режим безперервного прибирання (блокування тригера)
У робочому стані пилососа натисніть кнопку, щоб увімкнути режим безперервної роботи. Відпустіть вимикач пилососа, щоб перейти в режим безперервної роботи. Використовуйте блокування тригерного перемикача, щоб звільнити пальці та уникнути їх втоми, спричиненої утриманням перемикача.

Мал. E-2

Примітка.

- У цьому режимі індикатор блокування постійно світиться.
- Натисніть на блокування тригерного перемикача, щоб вийти з режиму безперервного прибирання.

Методи використання аксесуарів

Розумна багатофункціональна щітка

– При використанні на дитячих ігрових килимках, килимах або для прибирання кавових зерен, поп-корну та інших гранул увімкніть перемикач на щітці.

– Коли пилососите плитку, дерев'яну підлогу чи інші тверді поверхні, вимикайте вимикач.

Мал. E-3

Примітка: Під час запуску приладу автоматично вмикається підсвічування перед валиком щітки, що зручно для використання.

Моторизована міні-щітка

Для прибирання бруду, шерсті домашніх тварин та іншого стійкого сміття з диванів, постільної білизни та інших тканинних поверхонь.

Мал. E-4

Примітка: Не рекомендується пилюсосити тендітні поверхні, наприклад шовк.

Щілинна насадка
Підходить для щілин, кутів дверей та вікон, сходів та інших важкодоступних місць.

Мал. Е-5

Подовжувальна трубка, що згинається
Натисніть кнопку розблокування, щоб зігнути трубку для зручного прибирання під низькими меблями.

Мал. Е-6

Настінне кріплення
Пилюсос можна розмістити на настінному кріпленні, коли він не використовується.

Примітка: Встановіть його на настінне кріплення, з'єднавши з подовжувачем і розумною щіткою для багатьох поверхонь.

Мал. Е-7

Примітка:

- Якщо будь-яка частина, що обертається, заклинить, пилюсос може автоматично вимкнутися. Видаліть будь-які сторонні предмети, що застрягли, а потім відновіть використання.
- Коли двигун перегріється, пилюсос автоматично вимкнеться. Зачекайте, поки температура батареї повернеться до нормального значення, а потім відновіть використання.

Догляд і технічне обслуговування

Поради:

1. Завжди використовуйте оригінальні запчастини, щоб уникнути втрати гарантії.
2. Якщо фільтр або сопло забиваються, пилюсос перестане працювати незабаром після ввімкнення. Очистіть трубку, щоб відновити функціональність.
3. Якщо пилюсос не використовується протягом тривалого часу, повністю зарядіть його, від'єднайте зарядний пристрій і зберігайте в прохолодному середовищі з низькою вологістю подалі від прямих сонячних променів. Щоб уникнути надмірного розряджання акумулятора, заряджайте пилюсос принаймні раз на три місяці.

Очищення пристрою

Протріть пилюсос м'якою сухою тканиною.

Очищення пилюзбірника, попереднього фільтра та вузла циклону

Очищувальна здатність пилюсоса буде знижена, якщо пилюзбірник наповнений до позначки «MAX». Щоб відновити продуктивність, своєчасно очищайте пилюзбірник. Перш ніж спустошити пилюзбірник, переконайтеся, що пилюсос від'єднано від живлення, і не натискайте кнопку живлення.

1. Натисніть кнопку розблокування нижньої кришки пилюзбірника, а потім висипте вміст.

Мал. F-1

2. Натисніть перемикач вивільнення пилюзбірника в напрямку, вказаному стрілкою, потім обережно вийміть пилюзбірник із пилюсоса.

Мал. F-2

3. Спочатку вийміть попередній фільтр, потім підніміть ручку блоку циклону та поверніть її проти годинникової стрілки до упору, а потім потягніть, щоб підняти вузол циклону.

Мал. F-3

4. Протріть пилюзбірник м'якою вологою тканиною. Зверніть увагу на віджимання тканини перед використанням. Щоб зменшити ризик ураження електричним струмом, не промивайте пилюзбірник водою.

Мал. F-4

⚠Щоб уникнути ризику ураження електричним струмом, не промивайте пилюзбірник водою.

5. Промийте вузол циклону та фільтр, доки вони не стануть чистими. Після очищення просушіть на повітрі не менше 24 годин.

Мал. F-5

Примітка:

- Рекомендовано чистити пилюзбірник один раз на місяць.
- Рекомендується чистити попередній фільтр принаймні раз на 3 місяці, а циклонну систему принаймні раз на 6 місяців.

Встановлення пілозбірника, попереднього фільтра та вузла циклону

1. Вставте циклон вертикально в пілозбірник і переконайтеся, що ручка циклону збігається з отвором на лівій стороні пілозбірника. Поверніть ручку за годинниковою стрілкою, доки вона не зафіксується, потім поверніть ручку вниз.
 2. Помістіть попередній фільтр передньої стороною догори в циклонний блок.
- Мал. F-6**

3. Злегка нахиліть пілозбірник так, щоб отвір вирівнявся із затискачем на пирососі. Потім обережно натисніть на пілозбірник, доки він не стане на місце із клацанням.
- Мал. F-7**

Очищення фільтра

Рекомендується чистити фільтр кожні 4-6 місяців.

1. Зніміть пілозбірник, як показано на малюнку.

Мал. F-8

2. Зніміть фільтр з пирососа, потягнувши його вниз у напрямку, показаному на малюнку.

Мал. F-9

3. Очистіть фільтр чистою водою. Переконайтеся, що ви повернули фільтр на 360°, щоб ретельно видалити весь пил, який потрапив у фільтр. Злегка постукайте по фільтру кілька разів, щоб видалити зайвий бруд.

Мал. F-10

4. Дайте фільтру висохнути на повітрі протягом 24 годин.

Мал. F-11

Примітка:

- Для миття фільтра використовуйте лише чисту воду. Не використовуйте миючий засіб.
- Не намагайтеся очистити фільтр щіткою або пальцем.
- Рекомендується чистити фільтр кожні 4-6 місяців.

Установка фільтра

1. Вставте фільтр у пиросос і обережно натисніть, як показано на малюнку.

Мал. F-12

2. Встановіть пілозбірник на місце.

Мал. F-13

Очищення універсальної щітки

1. Поверніть замок проти годинникової стрілки до упору, а потім зніміть ролик із щітки.

Мал. F-14

2. Використовуйте ножиці, щоб відрізати волоски та волокна, які застрягли на валику щітки. Витріть пил із виїмки та прозорої кришки сухою тканиною або паперовим рушником. Ретельно просушіть перед використанням.

Мал. F-15

3. Якщо валик щітки забруднився, промийте його чистою водою, поки він не стане чистим.

Мал. F-16

4. Залиште щітковий валик у вертикальному положенні щонайменше на 24 години, поки він повністю не висохне.

Мал. F-17

Очищення моторизованої міні-щітки

1. За допомогою монети, як показано на малюнку, поверніть замок проти годинникової стрілки, доки не почуєте клацання.

Мал. F-18

2. Після розблокування моторизованої міні-щітки зніміть валик, потім промийте та очистіть його.

Мал. F-19

3. Поставте щітковий валик вертикально в добре провітрованому місці принаймні на 24 години, доки він повністю не висохне.

Мал. F-20

4. Коли щітковий валик висохне, установіть його на місце, виконавши кроки розбирання у зворотному порядку.

Мал. F-21

Акумуляторна батарея

Пиросос містить знімний літій-іонний акумулятор, що перезаряджається, який має обмежену кількість циклів перезарядки. Після тривалого використання акумулятор може не утримувати заряд. Якщо це відбувається, це означає, що термін служби акумулятора закінчився і його необхідно замінити.

1. Натисніть кнопку фіксатора акумулятора і посуňte акумулятор вправо, як показано на малюнку, щоб витягнути його.

2. Встановіть новий акумулятор.

Мал. F-22

Технічні характеристики

Пилосос			
Модель	VRV51B		
Номінальна напруга	25,2 В ===	Номінальна потужність	410 Вт
Час зарядки	Приблизно 3,5 години		
Моторизована міні-щітка			
Модель	VMM4		
Номінальна потужність	20 Вт	Номінальна напруга	25,2 В ===
Універсальна насаддка			
Модель	VMBR		
Номінальна потужність	40 Вт	Номінальна напруга	25,2 В ===
Зарядний пристрій			
Модель	YLS0251B-E300080: Dongguan YinLi Electronics Co., Ltd. KL-WE300080-S1: Xiamen Keli Electronics Co., Ltd.		
Вхід	100-240 ~ 50/60 Гц 0,8 А макс.	Вихід	30 В=== 0,8 А, 24 Вт
Середня активна ефективність	86,20%	Ефективність при низькому навантаженні (10%)	78.66%
Потужність без навантаження		0.1 W Max	
Модель	XHD024-300080EUV: Місто Фошань, район Шуньде XINHUIDA ELECTRONIC CO.LTD		
Вхід	100-240 В~50/60 Гц максимум 0,8 А	Вихід	30 В=== 0,8 А, 24 Вт
Середня ефективність	86.20%	Ефективність при низькому навантаженні (10%)	76.20%
Енергоспоживання без навантаження		0,0,1 Вт максимум1 Вт	
Літій-іонний акумулятор, що перезаряджається			
Модель	V2309-7S1P-01		
Номінальна напруга	25,2 В ===	Номінальна ємність	2500 мАг
Номінальна ємність	2400 мАг	Енергія	60,48 Втч
	Режим вимкнення (пилосос)	Режим очікування (зарядний пристрій)	Режим очікування (пилосос + зарядний пристрій)
Потужність	≤ 0,5 Вт		
Час переходу в режим очікування	≤ 20 хв		

Поширені запитання

Якщо пилосос не працює належним чином, зверніться до таблиці нижче.

Помилки	Можливі причини	Рішення
Пилосос не працює.	Пилосос розрядився або недостатній заряд акумулятора.	Повністю зарядіть пилосос, а потім відновіть використання його.
	Внаслідок засмічення автоматично увімкнувся режим захисту від перегріву.	Очистіть отвори, що всмоктують, або повітропровід. Зачекайте, поки пилосос охолоне, а потім увімкніть його знову.
	Всмоктуючий отвір або повітропровід заблоковано.	Усуньте засмічення всмоктуючого отвору або повітропроводу.
Сила всмоктування знизилася.	Заповнений контейнер для пилу та/або засмічений фільтр.	Очистіть контейнер для пилу та очистіть блок фільтра.
	Аксесуар засмічився.	Очистіть аксесуар від забруднень.
Сторонні шуми у двигуні.	Основний отвір для всмоктування або подовжувач засмітилися.	Очистіть основний отвір для всмоктування або подовжувач від забруднень.
Під час заряджання пилососа перший індикатор світиться червоним.	Акумулятор пошкоджено.	Зверніться до відділу післяпродажного обслуговування, щоб усунути несправність.
Під час заряджання пилососа перший індикатор блимає червоним.	Використовується несумісний зарядний пристрій.	Використовуйте лише оригінальний зарядний пристрій для заряджання пилососу.

Помилки	Можливі причини	Рішення
Під час заряджання пиłosоса індикатор заряду не світиться.	Зарядний пристрій не підключено до пиłosосу.	Переконайтеся, що зарядний пристрій правильно підключений.
	Акумулятор повністю заряджений і перейшов у режим сну.	Пиłosос готовий до використання.
	Після усунення обох зазначених вище ситуацій проблема, як і раніше, не усунута.	Зверніться до відділу післяпродажного обслуговування компанії для проведення ремонту.
Повільна зарядка акумулятора.	Занадто низька або надто висока температура акумулятора.	Зачекайте, доки температура акумулятора нормалізується, а потім продовжіть використання.
Світлодіодні індикатори універсальної щітки не працюють.	LED лампи пошкоджено.	Зверніться до відділу післяпродажного обслуговування компанії для ремонту.

Літій-іонний акумулятор містить речовини, небезпечні для довкілля. Перед утилізацією пиłosоса вийміть акумулятор, а потім утилізуйте або переробіть його відповідно до місцевих законів та правил країни чи регіону, в якому він використовується.

Перед вийманням батареї прилад необхідно відключити від джерела живлення. Тримайте батареї в недоступному для дітей місці. Ніколи не кладіть батарейки в рот. У разі проковтування зверніться до лікаря або до місцевої токсикологічної служби.

За неналежних умов ніколи не торкайтеся батареї, з якої може вилитися рідина. У разі випадкового контакту промийте водою. Якщо рідина потрапила в очі, негайно зверніться за медичною допомогою. Рідина, що витікає з акумулятора, може викликати подразнення або опіки.

Усунення несправностей

Якщо пилосос не працює належним чином, на екрані з'явиться повідомлення про помилку.
 Будь ласка, зверніться до таблиці усунення несправностей, щоб знайти своє рішення.

Значок помилки	Статус	Повідомлення про помилку	Рішення
	Блимає оранжевим	Забитий повітропровід	Перевірте, чи не заблоковано пилосбірник, подовжувач, розумну багатофункціональну щітку або моторизовану міні-щітку.
	Блимає оранжевим	Роликова щітка заблокована	Див. розділ [Очищення розумної багатофункціональної щітки] розділ для очищення сміття та волосся, що заплуталися на валику щітки.
	Постійно світить помаранчевий	Термін дії фільтра закінчується	Вчасно замініть фільтр.
	Блимає червоним	Попередження про високу температуру	Будь ласка, зачекайте, доки температура двигуна не повернеться до норми.
Якщо на екрані дисплея з'являється один із кодів помилки від E0 до E4, зверніться до служби післяпродажного обслуговування.			

Інформація WEEE



Всі продукти, зазначені цим символом, є відходами електричного та електронного обладнання (WEEE відповідно до директиви 2012/19/ЄС), які не можна змішувати з несорттованими побутовими відходами. Натомість ви повинні захищати здоров'я людей та навколишнє середовище, здаючи своє відпрацьоване обладнання до спеціального пункту збору відходів електричного та електронного обладнання, призначеного урядом або місцевою владою. Правильна утилізація та переробка допоможуть запобігти можливим негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людини. Будь ласка, зв'яжіться з установником або місцевою владою для отримання додаткової інформації про місцезнаходження та умови таких пунктів збору.

Инструкции по технике безопасности

Во избежание несчастных случаев, в том числе поражения электрическим током или возгорания, вызванных неправильным использованием, внимательно прочитайте это руководство перед использованием и сохраните его для дальнейшего использования.

Предупреждение

- Это устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с физическими, сенсорными, умственными недостатками или ограниченным опытом или знаниями под присмотром родителя или опекуна, чтобы обеспечить безопасную работу и избежать любого риска опасностей. Очистка и техническое обслуживание не должны производиться детьми без присмотра.
- Устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями либо недостатком опыта и знаний, если они не находятся под присмотром или не получили инструкции от лица, ответственного за их безопасность.
- Следите за детьми, чтобы они не играли с устройством.
- Пылесос – это не игрушка. Дети не должны играть с ним или управлять им. Пожалуйста, соблюдайте осторожность при использовании пылесоса рядом с детьми. Не позволяйте детям чистить или обслуживать пылесос без присмотра родителей или опекунов.
- Не используйте пылесос вне помещения или на влажных поверхностях. Используйте пылесос только на сухих поверхностях. Не прикасайтесь к вилке или любой части пылесоса мокрыми руками.
- Чтобы снизить риск возгорания, взрыва или травм, перед использованием убедитесь, что литиевая батарея и адаптер для зарядки не повреждены. Не используйте пылесос, если литиевая батарея или зарядное устройство повреждены.
- Щетки, аккумулятор, металлические контакты и пылесос проводят электричество, поэтому их нельзя погружать в воду или другие жидкости. После очистки убедитесь, что все фильтры полностью высохли.
- Предотвратите травмы, вызванные движущимися частями. Выключите пылесос перед очисткой универсальной щетки и мягкой роликовой щетки. Щетка с несколькими поверхностями, мягкая роликовая щетка, пылесборник и фильтр должны быть правильно установлены перед использованием пылесоса.
- Используйте только оригинальный зарядный адаптер. Никогда не используйте неоригинальный адаптер, так как это может привести к возгоранию литиевой батареи.
- Не используйте пылесос для сбора легковоспламеняющихся или горючих жидкостей, таких как бензин или отбеливатель, нашатырный спирт, очистители канализации или другие жидкости.
- Не используйте пылесос для сбора острых или твердых предметов, таких как стекло, гвозди, шурупы или монеты, которые могут повредить машину. Не используйте пылесос для сбора частиц гипсокартона, золы, такой как пепел от камина, или дымящихся или горящих материалов, таких как уголь, окурки или спички.
- Перед использованием проверьте область, которую необходимо очистить. Чтобы предотвратить засорение отверстий, уберите бумагу большого размера, пластиковую ткань или острые предметы (такие как стекло, гвозди, шурупы, монеты и т. д.), а также любые предметы, превышающие размеры отверстий.
- Держите волосы, свободную одежду, пальцы и другие части тела подальше от отверстий и движущихся частей пылесоса. Не направляйте удлинитель, трубку или другие аксессуары на глаза или уши и не кладите их в рот.
- Не вставляйте какие-либо предметы в отверстия пылесоса. Не используйте пылесос, если какое-либо отверстие заблокировано. Не допускайте попадания пыли, пуха, волос или других предметов, которые могут уменьшить поток воздуха.

- Не ставьте пылесос на стул, стол или другую неустойчивую поверхность, так как это может привести к повреждению устройства или травме. Если пылесос поврежден в результате опрокидывания или работает неправильно, обратитесь в наш авторизованный сервисный отдел. Никогда не пытайтесь разобрать устройство самостоятельно.
- Необходимо неукоснительно соблюдать все инструкции в руководстве по зарядке аккумулятора. Неправильная зарядка аккумулятора в указанном диапазоне температур может привести к его повреждению.
- Используйте только аксессуары и запасные части, рекомендованные производителем.
- Будьте особенно осторожны при уборке лестниц с помощью пылесоса.
- Убедитесь, что пылесос отключен от сети, если он не используется в течение длительного времени, а также перед выполнением любого технического обслуживания или ремонта.
- Не устанавливайте, не заряжайте и не используйте этот продукт на открытом воздухе, в ванных комнатах или возле бассейна.
- Предупреждение об опасности возгорания: Не наносите ароматизаторы на фильтр пылесоса. Известно, что эти типы продуктов содержат легковоспламеняющиеся химические вещества, которые могут привести к возгоранию пылесоса.
- Используйте только оригинальное зарядное устройство (модель YLS0251B-E300080/KL-WE300080-S1/XHD024-300080EUV). Использование другого зарядного устройства может привести к возгоранию литий-ионного аккумулятора.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: для зарядки аккумулятора используйте только съемный блок питания, поставляемый с устройством.
- Используйте только одобренный тип аккумулятора (модель V2309-7S1P-01). Использование другого аккумулятора может привести к возгоранию.
- В случае выброса материала из аккумуляторов эвакуируйте персонал из опасной зоны до остывания аккумуляторов и рассеивания паров.
- Обеспечьте максимальную вентиляцию для удаления опасных газов и избегайте контакта с кожей и глазами или вдыхания паров.
- Удалите пролитую жидкость с помощью абсорбента и сожгите отходы.
- Не используйте и не храните пылесос в очень жарких или холодных условиях (ниже 0°C/32°F или выше 40°C/104°F). Пожалуйста, заряжайте беспроводной пылесос при температуре выше 0°C/32°F и ниже 40°C/104°F.
- Этот продукт предназначен только для домашнего использования.
- Не допускайте короткого замыкания контактов питания.



Прочитайте руководство пользователя



Съемный блок питания



Только для использования в помещении

Мы, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., настоящим заявляем, что данное оборудование соответствует применимым директивам и европейским нормам, а также поправкам.

Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в Интернете: <https://global.dreameotech.com>

Для получения подробного электронного руководства перейдите по ссылке <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Обзор устройства

Аксессуары

1. Сгибаемая удлинительная трубка
2. Универсальная щетка для разных поверхностей
3. Моторизованная мини-щетка
4. Зарядное устройство
5. Щелевая насадка
6. Настенное крепление (2 винта, 2 дюбеля и монтажный шаблон-наклейка)

Примечание: изображения в данном руководстве приведены только для иллюстрации. Фактический внешний вид изделия может отличаться.

Рис. А

Названия компонентов

1. Переключатель мощности всасывания
2. Дисплей
3. Блокировка кнопки включения
4. Кнопка разблокировки сгибаемой удлинительной трубки
5. Сгибаемая удлинительная трубка
6. Универсальная щетка
7. Антистатический контакт
8. Разъем для зарядки
9. Светодиодный индикатор состояния аккумулятора
10. Кнопка снятия аккумулятора
11. Кнопка включения:
 - нажмите, чтобы начать работу;
 - отпустите, чтобы остановить.
12. Контейнер для пыли
13. Кнопка открытия нижней крышки контейнера для пыли
14. Кнопка снятия щетки

Рис. В-1

Описание дисплея

1. Блокировка кнопки включения
Коротко нажмите, чтобы включить/выключить блокировку.
2. Состояние блокировки
3. Уровень заряда аккумулятора в процентах
Если на дисплее отображается «LO», заряд аккумулятора ниже 10%.
4. Уровень мощности всасывания
Цвет значка в форме вентилятора меняется в зависимости от режима.
5. Переключатель мощности
Короткое нажатие переключает режимы Eco, Med и Turbo.

Примечание: При каждом включении по

умолчанию используется режим Med.
6. ⚡ Индикатор зарядки/уровня аккумулятора
Мигающий красный: уровень заряда аккумулятора ≤ 10%

Медленно мигающий красный: уровень заряда аккумулятора ≤ 10% (зарядка)
Мигающий зеленый: уровень заряда аккумулятора > 10% (зарядка)

7. Med
8. Eco
9. Turbo

Если пылесос работает неправильно, на экране отобразится сообщение об ошибке. Пожалуйста, обратитесь к таблице устранения неисправностей, чтобы найти решение.

Рис. В-2

Установка

Установка аксессуаров

≡ Щелчок

Рис. С-1

Схема установки настенного крепления

1. Нижний край наклейки с шаблоном крепления должен быть параллелен земле и находиться на расстоянии около 107 см от нее.
2. С помощью электродрели со сверлом 8 мм просверлите отверстие в каждом маркере на наклейке-шаблоне крепления, затем вставьте дюбель в каждое отверстие.
3. Совместите отверстия на креплении с отверстиями на стене. Закрепите его на стене при помощи прилагаемых винтов.

Рис. С-2

Примечание:

- Настенное крепление является дополнительным аксессуаром. Вы можете установить его в зависимости от ваших потребностей.
- Настенное крепление следует устанавливать на прохладной сухой поверхности с электрической розеткой поблизости. Перед установкой убедитесь, что в пространстве непосредственно за местом установки нет электрических проводов или труб.

Зарядка

Полностью зарядите пылесос перед его первым использованием.

Примечание:

- Полная зарядка займет около 3,5 часов.
- Использование режима Turbo в течение длительного времени приведет к нагреванию аккумулятора, что увеличит время зарядки. Дайте пылесосу остыть в течение 30 минут перед зарядкой.

Методы зарядки

Зарядка пылесоса зарядным устройством

Рис. D-1

Светодиодный индикатор состояния батареи

- ● ☀ Низкий уровень заряда
- ☀ ○ Средний уровень заряда
- ☀ ○ ○ Почти полный уровень заряда
- ○ ○ Полный уровень заряда

- Выкл. ☀ Мигание ○ Вкл.

Примечание. Как только пылесос будет полностью заряжен, индикатор погаснет через 5 минут, и пылесос перейдет в энергосберегающий режим.

Рис. D-2

Индикатор состояния батареи

Экран

Число на экране отображает текущий уровень заряда батареи в процентах во время зарядки. Когда число станет равным 100, батарея полностью заряжена.

Рис. D-3

Как использовать устройство

Методы работы

Выберите один из двух методов работы пылесоса в зависимости от ваших потребностей.

Метод 1: Режим прерывистой уборки
Нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения, чтобы включить пылесос, и отпустите ее, чтобы немедленно остановить его.

Рис. E-1

Метод 2: Режим непрерывной уборки (блокировка триггерного переключателя)
Нажмите на блокировку триггерного переключателя, чтобы переключиться в режим непрерывной уборки, когда пылесос работает. Затем отпустите кнопку включения/выключения, чтобы перевести пылесос в режим непрерывной уборки. Используйте блокировку триггерного переключателя, чтобы освободить пальцы и избежать усталости пальцев, вызванной удерживанием переключателя.

Рис. E-2

Примечание:

- В этом режиме индикатор блокировки будет гореть постоянно.
- Нажмите на блокировку триггерного переключателя еще раз, чтобы выйти из режима непрерывной уборки.

Использование различных аксессуаров

Умная многофункциональная щетка

- При использовании на детских игровых ковриках, коврах или для уборки кофейных зерен, попкорна и других гранул включите переключатель на щетке.
- При уборке плитки, деревянных полов или других твердых поверхностей выключите переключатель.

Рис. E-3

Примечание: При запуске прибора автоматически загораются индикаторы перед валиком щетки, что удобно в использовании.

Моторизованная мини-щетка

Для уборки грязи, шерсти домашних животных и других стойких загрязнений с диванов, постельных принадлежностей и других тканевых поверхностей.

Рис. E-4

Примечание: не рекомендуется пылесосить на хрупких поверхностях, таких как шелк.

Щелевая насадка

Подходит для щелей, углов дверей и окон, лестниц и других труднодоступных мест.

Рис. E-5

Сгибаемая удлинительная трубка

Нажмите кнопку разблокировки, чтобы согнуть трубку для удобной уборки под низкой мебелью.

Рис. E-6

Настенное крепление

Пылесос можно разместить на настенном креплении, когда он не используется.

Примечание: Установите его на настенное крепление, подсоединив к нему удлинитель и интеллектуальную многофункциональную щетку.

Рис. E-7

Примечание:

- Если какая-либо вращающаяся часть застрянет, пылесос может автоматически отключиться.

Удалите все застрявшие посторонние предметы, затем продолжите использование.

- Когда двигатель перегреется, пылесос автоматически отключится. Подождите, пока температура аккумулятора не вернется к норме, затем продолжите использование.

Уход и обслуживание

Советы:

1. Всегда используйте оригинальные детали, чтобы сохранить гарантию.
2. Если фильтр или насадка засорятся, пылесос перестанет работать вскоре после включения. Очистите трубку, чтобы восстановить функциональность.
3. Если пылесос не используется в течение длительного периода, полностью зарядите его, отсоедините зарядное устройство и храните в прохладном месте с низкой влажностью вдали от прямых солнечных лучей. Чтобы избежать чрезмерной разрядки аккумулятора, заряжайте пылесос не реже одного раза в три месяца.

Очистка пылесоса

Протирайте пылесос мягкой сухой тканью.

Очистка пылесборника, предварительного фильтра и циклонного узла

Очищающая способность пылесоса снизится, если пылесборник заполнен до отметки «MAX». Чтобы восстановить производительность, своевременно очищайте пылесборник. Перед очищением пылесборника убедитесь, что пылесос отключен от питания, и не нажимайте кнопку питания.

1. Нажмите кнопку освобождения нижней крышки пылесборника, затем удалите его содержимое.

Рис. F-1

2. Нажмите на переключатель освобождения пылесборника в направлении, указанном стрелкой, затем осторожно извлеките пылесборник из пылесоса.

Рис. F-2

3. Сначала снимите предварительный фильтр, затем поднимите ручку циклонного узла и поверните ее против часовой стрелки до упора, затем потяните, чтобы вынуть циклонный узел.

Рис. F-3

4. Протрите пылесборник мягкой влажной тканью. Обязательно отожмите ткань перед использованием.

Рис. F-4

⚠ Чтобы снизить риск поражения электрическим током, не промывайте пылесборник водой.

5. Промойте циклонный узел и предварительный фильтр, пока они не станут чистыми. После мытья просушите на воздухе в течение как минимум 24 часов.

Рис. F-5

Примечание:

- Рекомендуется чистить пылесборник один раз в месяц.
- Рекомендуется чистить предварительный фильтр не реже одного раза в 3 месяца, а циклонную систему – не реже одного раза в 6 месяцев.

Установка пылесборника, предварительного фильтра и узла циклона

1. Вставьте узел циклона вертикально в

пылесборник и убедитесь, что ручка узла циклона совпадает с прорезью на левой стороне пылесборника. Поверните ручку по часовой стрелке до щелчка, затем опустите ручку вниз.

2. Поместите предварительный фильтр передней стороной вверх в узел циклона.

Рис. F-6

3. Слегка наклоните пылесборник так, чтобы прорезь совпала с зажимом на пылесосе. Затем осторожно нажмите на пылесборник, пока он не защелкнется.

Рис. F-7

Очистка фильтра

Рекомендуется чистить фильтр раз в 4–6 месяцев.

1. Снимите пылесборник, как показано на рисунке.

Рис. F-8

2. Извлеките фильтр из пылесоса, потянув его вниз в направлении, показанном на рисунке.

Рис F-9

3. Очистите фильтр чистой водой. Обязательно поверните фильтр на 360°, чтобы тщательно удалить всю пыль, попавшую в фильтр. Слегка постучите по фильтру несколько раз, чтобы удалить излишки грязи.

Рис. F-10

4. Дайте фильтру высохнуть на воздухе в течение 24 часов.

Рис. F-11

Примечание:

- Используйте только чистую воду для мытья фильтра. Не используйте моющее средство.
- Не пытайтесь чистить фильтр щеткой или пальцем.
- Рекомендуется чистить фильтр раз в 4–6 месяцев.

Установка фильтра

1. Вставьте фильтр в пылесос и осторожно нажмите, как показано на рисунке.

Рис. F-12

2. Установите пылесборник на место.

Рис. F-13

Очистка

многофункциональной щетки

1. Поверните фиксатор против часовой стрелки до упора, затем снимите валик с роликовой щетки. **Рис. F-14**

2. С помощью ножниц обрежьте волосы и волокна, застрявшие на ролике щетки. Вытрите пыль с выемки и прозрачной крышки сухой тканью или бумажным полотенцем. Тщательно высушите перед использованием.

Рис. F-15

3. Если он грязный, промойте щеточный валик чистой водой, пока он не станет чистым.

Рис. F-16

4. Поставьте щеточный валик вертикально как минимум на 24 часа, пока он полностью не высохнет.

Рис. F-17

Очистка моторизованной мини-щетки

1. С помощью монеты, как показано на рисунке, поверните фиксатор против часовой стрелки, пока не услышите щелчок.

Рис. F-18

2. После разблокировки моторизованной мини-щетки снимите щеточный валик, затем промойте и очистите его.

Рис. F-19

3. Поставьте щеточный валик вертикально в хорошо проветриваемом помещении как минимум на 24 часа, пока он полностью не высохнет.

Рис. F-20

4. После того, как щеточный валик высохнет, установите его на место, выполнив шаги по разборке в обратном порядке.

Рис. F-21

Аккумуляторная батарея

В пылесосе установлена съемная перезаряжаемая литий-ионная аккумуляторная батарея, которая имеет ограниченное количество циклов перезарядки. После длительного использования аккумуляторная батарея может перестать удерживать заряд. Если это произошло, это означает, что аккумуляторная батарея достигла конца своего срока службы и ее необходимо заменить.

1. Нажмите кнопку фиксатора аккумуляторной батареи и сдвиньте аккумуляторную батарею вправо, как показано на рисунке, чтобы извлечь ее.

2. Установите новую аккумуляторную батарею. **Рис. F-22**

Технические характеристики

Пылесос			
Модель	VRV51B		
Номинальное напряжение	25,2 В ===	Номинальная мощность	410 Вт
Время зарядки	Примерно 3,5 часа		
Моторизованная мини-щетка			
Модель	VMM4		
Номинальная мощность	20 Вт	Номинальное напряжение	25,2 В ===
Многофункциональная щетка			
Модель	VMBR		
Номинальная мощность	40 Вт	Номинальное напряжение	25,2 В ===
Зарядное устройство			
Модель	YLS0251B-E300080: Dongguan YinLi Electronics Co., Ltd. KL-WE300080-S1: Xiamen Keli Electronics Co., Ltd.		
Вход	100-240 ~ 50/60 Гц 0,8 А макс.	Выход	30 В=== 0,8 А, 24 Вт
Средняя активная эффективность	86,20%	Эффективность при низкой нагрузке (10%)	78.66%
Потребляемая мощность без нагрузки		0,1 Вт максимум	
Модель	XHD024-300080EUV: Город Фошань, район Шуньде XINHUIDA ELECTRONIC CO.LTD		
Вход	100-240 В~50/60 Гц максимум 0,8 А	Выход	30 В=== 0,8 А, 24 Вт
Средняя эффективность	86.20%	Эффективность при низкой нагрузке (10%)	76.20%
Энергопотребление без нагрузки		0,1 Вт максимум	
Перезаряжаемый литий-ионный аккумулятор			
Модель	V2309-7S1P-01		
Номинальное напряжение	25,2 В ===	Номинальная емкость	2500 мАг
Номинальная емкость	2400 мАг	Энергия	60,48 Втч
	Режим выключения (пылесос)	Режим ожидания (зарядное устройство)	Режим ожидания (пылесос + зарядное устройство)
Потребляемая мощность	≤ 0,5 Вт		
Время перехода в режим ожидания	≤ 20 хв		

Часто задаваемые вопросы

Если пылесос не работает должным образом, обратитесь к таблице ниже.

Ошибки	Возможные причины	Решения
Пылесос не работает.	Пылесос разрядился или недостаточный заряд аккумулятора.	Полностью зарядите пылесос, затем возобновите использование.
	В результате засорения автоматически включился режим защиты от перегрева.	Очистите всасывающие отверстия или воздуховод. Подождите, пока пылесос остынет, затем снова включите его.
	Всасывающее отверстие или воздуховод заблокированы.	Устраните засорение всасывающего отверстия или воздуховода.
Сила всасывания снизилась.	Заполнен контейнер для пыли и/или засорен фильтр.	Очистите контейнер для пыли и очистите блок фильтра.
	Аксессуар засорился	Очистите аксессуар от загрязнений.
Посторонние шумы в двигателе.	Основное отверстие для всасывания или удлинитель засорились.	Очистите основное отверстие для всасывания или удлинитель от загрязнений.
Во время зарядки пылесоса первый индикатор горит красным.	Отсек аккумулятора поврежден.	Обратитесь в отдел послепродажного обслуживания для устранения неполадки.
Во время зарядки пылесоса первый индикатор мигает красным.	Используется несовместимое зарядное устройство.	Используйте только оригинальное зарядное устройство для зарядки пылесоса.

Ошибки	Возможные причины	Решения
Во время зарядки пылесоса индикатор заряда не горит.	Зарядное устройство не подключено к пылесосу.	Убедитесь, что зарядное устройство подключено правильно.
	Аккумулятор полностью заряжен и перешел в спящий режим.	Пылесос готов к использованию.
	Если после устранения обоих указанных выше ситуаций проблема по-прежнему не устранена.	Обратитесь в отдел послепродажного обслуживания компании для проведения ремонта.
Медленная зарядка аккумулятора	Слишком низкая или слишком высокая температура аккумулятора.	Подождите, пока температура аккумулятора нормализуется, а затем продолжите использование.
Светодиодные индикаторы универсальной щетки не работают.	LED лампы повреждены.	Обратитесь в отдел послепродажного обслуживания компании для проведения ремонта.

Литий-ионный аккумулятор содержит вещества, опасные для окружающей среды.

Перед утилизацией пылесоса извлеките аккумулятор, а затем утилизируйте или переработайте его в соответствии с местными законами и правилами страны или региона, в котором он используется.

При извлечении аккумулятора прибор должен быть отключен от сети. Храните аккумуляторы в недоступном для детей месте. Никогда не кладите аккумуляторы в рот. В случае проглатывания обратитесь к врачу или в местный токсикологический центр.

В условиях ненадлежащего обращения никогда не прикасайтесь к аккумулятору, из которого может вылиться жидкость. При случайном контакте промойте водой. Если жидкость попала в глаза, немедленно обратитесь за медицинской помощью. Жидкость, вытекающая из аккумулятора, может вызвать раздражение или ожоги.

Устранение неполадок

Если пылесос работает неправильно, на экране отобразится сообщение об ошибке. Чтобы найти решение, обратитесь к таблице устранения неполадок.

Значок ошибки	Статус	Сообщение об ошибке	Решения
	Мигающий оранжевый	Воздуховод заблокирован	Проверьте, не заблокирован ли пылесборник, удлинитель или щетка.
	Мигающий оранжевый	Роликовая щетка заблокирована	Ознакомьтесь с разделом [Очистка щетки], чтобы очистить валик щетки от мусора и волос.
	Постоянный оранжевый	Срок действия фильтра истекает	Вовремя замените фильтр.
	Мигающий красный	Предупреждение о высокой температуре	Подождите, пока температура двигателя не вернется к норме.
Если на экране дисплея отображается один из кодов ошибок от E0 до E4, обратитесь в службу послепродажного обслуживания.			

Информация WEEE



Все продукты, отмеченные этим символом, являются отходами электрического и электронного оборудования (WEEE в соответствии с директивой 2012/19/EC), которые нельзя смешивать с несортированными бытовыми отходами. Вместо этого вы должны защищать здоровье людей и окружающую среду, сдавая свое отработанное оборудование в специальный пункт сбора отходов электрического и электронного оборудования, назначенный правительством или местными властями. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Пожалуйста, свяжитесь с установщиком или местными властями для получения дополнительной информации о местоположении, а также условиях таких пунктов сбора.

Safety Instructions

To prevent accidents including electric shock or fire caused by improper use, please read this manual carefully before use and retain it for future reference.

Warning

- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with physical, sensory, intellectual deficiencies, or limited experience or knowledge under the supervision of a parent or guardian to ensure safe operation and to avoid any risk of hazards. Cleaning and maintenance shall not be made by children without supervision.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The vacuum is not a toy. Children shall not play with or operate this product. Please exercise caution when using the vacuum near children. Do not allow children to clean or maintain the vacuum unless supervised by a parent or guardian.
- Do not use the vacuum outdoors or on wet surfaces. Only use the vacuum on dry indoor surfaces. Do not touch the plug or any part of the vacuum with wet hands.
- To reduce the risk of fire, explosion, or injury, check to make sure the lithium battery and charging adapter are undamaged before use. Do not use the vacuum if either the lithium battery or charger is damaged.
- The brush heads, battery, metal connector pin, and vacuum are electrically conductive and should not be immersed in water or other liquid. Make sure to dry all filters after cleaning.
- To prevent injury caused by rotating parts, turn off the vacuum before cleaning them. The brush heads, dust compartment and filter must all be properly installed before using the vacuum.
- Only use the original charging adapter. Never use an unoriginal adapter, as this may cause the lithium battery to catch fire.
- Do not use the vacuum to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or bleach, ammonia, drain cleaners or other liquids.
- Do not use the vacuum to pick up sharp or hard objects, such as glass, nails, screws, or coins, which may damage the machine. Do not use the vacuum to pick up drywall particles, ashes like fireplace ash, or smoking or burning materials such as coal, cigarette butts or matches.
- Check the area to be cleaned before use. To prevent the openings from being blocked, clear the larger paper, spitball, plastic cloth or sharp objects (such as glass, nails, screws, coins, etc.) and any object which is larger than openings.
- Keep hair, loose clothing, fingers and other parts of the body away from the vacuum's openings and moving parts. Do not point the extension rod, wand or tools at your eyes or ears or put them in your mouth.
- Do not put any object into the vacuum's openings. Do not use the vacuum with any opening blocked. Keep free of dust, lint, hair, or other items which may reduce airflow.
- Do not rest the vacuum against a chair, table, or other unstable surface, as this may cause damage to the machine or personal injury. If the vacuum becomes damaged from being knocked over or is otherwise malfunctioning, please contact our authorized service department. Never attempt to disassemble the device on your own.
- All instructions in the manual for recharging the battery must be strictly followed. Failure to properly charge the battery within the specified temperature range could damage the battery.

- Only use accessories and replacement parts recommended by the manufacturer.
- Please be extra careful when using the vacuum to clean stairs.
- Make sure the vacuum is unplugged when not used for extended periods as well as prior to performing any maintenance or repairs.

• Do not install, charge, or use this product outdoors, in bathrooms, or around a pool.

• Fire Hazard Warning: Do not apply any type of fragrance to the vacuum's filter. These types of products are known to contain flammable chemicals which may cause the vacuum to catch fire.

• Only use the original charger (Model YLS0251B-E300080/KL-WE300080-S1/XHD024-300080EUV). Failing to do so may cause the lithium-ion battery to catch fire.

• WARNING: For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.

• Only use the approved battery type (Model V2309-7S1P-01). Failing to do so may cause the lithium-ion battery to catch fire.

• If the battery material is released, remove personnel from area until the batteries cool down and fumes dissipate.

• Provide maximum ventilation to clear out hazardous gases and avoid skin and eye contact or inhalation of vapors.

• Remove spilled liquid with absorbent and incinerate waste.

• Do not use and store in extremely hot or cold environments (below 0°C /32°F or above 40°C /104°F). Please charge the cordless vacuum in temperature above 0°C / 32°F and below 40°C /104°F.

• This product is designed for home use only.

• The supply terminals are not to be short-circuited.



Read operator's manual



Detachable supply unit



For indoor use only

We, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., hereby, declares that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://global.dreameotech.com>

For detailed e-manual, please go to <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Product Overview

Accessories

1. Bendable Extension Rod
2. Multi-Surface Brush
3. Motorized Mini-Brush
4. Charger
5. Crevice Nozzle
6. Wall Mount (Including screw × 2, wall plug × 2, and mounting template sticker)

Note: The images in this manual are for illustrative purposes only. The actual product may differ.

Fig. A

Component Names

1. Suction Level Switch
2. Display Screen
3. Trigger Switch Lock
4. Bendable Extension Rod Release Button
5. Bendable Extension Rod
6. Multi-Surface Brush
7. Antistatic Contact
8. Charging Port
9. LED Battery Status Indicator
10. Battery Release Button
11. Standby Button
 - Press to start
 - Release to stop
12. Dust Cup
13. Dust Cup Bottom Cover Release Button
14. Brush Release Button

Fig. B-1

Introduction of Display Screen

1. Trigger switch lock
Press briefly to enter/ exit the lock state.
2. Lock Status
3. Battery Level Percentage
When the display shows "LO", it indicates that the battery level is lower than 10%.
4. Suction Level
The color of fan-shaped icon changes with different modes.
5. Suction Level Switch
Press briefly to switch between eco, med and turbo mode.

Note: The Med mode is used by default every time the vacuum is turned on.

6. ⚡ Charging/Battery Level Indicator

Blinking red: Battery level ≤ 10%

Pulsing red: Battery level ≤ 10% (charging)

Pulsing green: Battery level > 10% (charging)

7. Med

8. Eco

9. Turbo

If the vacuum is not working properly, the screen display will show an error message. Please refer to the troubleshooting table to find your solution.

Fig. B-2

Installation

Accessories Installation

≡ Click

Fig. C-1

Wall Mount Installation Diagram

1. The bottom edge of the mounting template sticker should be parallel to and about 107 cm from the ground.
2. Use a power drill with an 8 mm drill bit to drill a hole into each marker on the mounting template sticker, then insert a wall plug into each hole.
3. Align the holes on the mount with the holes on the wall. Fasten it to the wall with the included screws.

Fig. C-2

Note:

- The wall mount is an optional accessory. You can install it based on your needs.
- The wall mount should be installed on a cool, dry surface with an electrical outlet nearby. Prior to installing, ensure that there are no electrical wires or pipes in the space directly behind installment position.

Charging

Fully charge the vacuum before using it for the first time.

Note:

- A full charge will take approximately 3.5 hours.
- Using Turbo mode for a prolonged period will cause the battery to heat up, which increases charging time. Allow the vacuum to cool down for 30 minutes before charging it.

Charging Methods

Charging the vacuum with the charger

Fig. D-1

LED Battery Status Indicator

- ● ☀ Low battery
 - ☀ ○ Half battery
 - ☀ ○ ○ Nearly full
 - ○ ○ Fully charged
-
- Off ☀ Blinking ○ On

Note: Once the vacuum is fully charged, the indicator will turn off after 5 minutes, and the vacuum will enter the energy-saving mode.

Fig. D-2

Battery Status Display

Display Screen

The number on the display screen represents the current battery level in a percentage during charging. When the number becomes 100, the battery is fully charged.

Fig. D-3

How to Use

Working Methods

Select from two working methods for the vacuum, based on your needs.

Method 1: Discontinuous Cleaning Mode
Press and hold the standby button to start the appliance, and release the button to stop immediately.

Fig. E-1

Method 2: Continuous Cleaning Mode (Trigger switch lock)

Press the trigger switch lock to switch to Continuous Cleaning Mode, and then briefly press the standby button to keep the vacuum in Continuous Cleaning Mode. Use the trigger switch lock to free your fingers and avoid finger fatigue caused by holding the standby button.

Fig. E-2

Note:

- In this mode, the lock indicator will illuminate steadily.
- Press the trigger switch lock again to quit Continuous Cleaning Mode.

Using Different Accessories

- When using on baby play mats, carpets or for vacuuming coffee beans, pop corn and other pellets, turn on the switch on the brush.
- When vacuuming on tiles, wooden floors or other hard surfaces, turn off the switch.

Fig. E-3

Note: When the appliance starts, the lights in front of the brush roller will automatically turn on, which is convenient for use.

Motorized Mini-Brush

For vacuuming dirt, pet hair, and other stubborn debris from sofas, bedding, and other fabric surfaces.

Fig. E-4

Note: It is not recommended to vacuum on fragile surfaces, such as silk.

Crevice Nozzle

Suitable for vacuuming cracks, corners of doors and windows, stairs, and other hard-to-reach places.

Fig. E-5

Multi-Surface Brush

Bendable Extension Rod

Press the release button to bend the rod, allowing for cleaning under low-lying furniture.

Fig. E-6

Wall Mount

The vacuum cleaner can be placed on the wall mount when it is not in use.

Note: Place vacuum cleaner on the wall mount with the extension rod and multi-surface brush connected.

Fig. E-7

Note:

- If any rotating part becomes stuck, the vacuum may shut off automatically. Remove any trapped foreign objects, then resume use.
- When the motor becomes overheated, the vacuum will automatically shut off. Wait until the battery temperature returns to normal, then resume use.

Care & Maintenance

Tips:

1. Always use genuine parts to keep your warranty from being void.
2. If the filter or nozzle becomes clogged, the vacuum will stop working shortly after being turned on. Clear the tube to restore functionality.
3. If the vacuum is not used for an extended period, fully charge it, unplug its charger, and store it in a cool, low-humidity environment away from direct sunlight. To avoid over-discharging the battery, recharge the vacuum at least once every three months.

Cleaning the Vacuum

Wipe the vacuum with a soft dry cloth.

Cleaning the Dust Cup, Pre-Filter, and Cyclone Assembly

The vacuum's cleaning ability will be reduced if the dust cup is filled to the "MAX" mark. To regain performance, empty the dust cup in a timely manner. Before emptying the cup, make sure the vacuum is disconnected from the power, and do not press its standby button.

1. Press the dust cup bottom cover release button, then empty the contents.

Fig. F-1

2. Push the dust cup release switch in the direction indicated by the arrow, then gently remove the dust cup from the vacuum.

Fig. F-2

3. Remove the pre-filter first, then lift the handle of the cyclone assembly and turn it counterclockwise until it stops, then pull to lift out the cyclone assembly.

Fig. F-3

4. Wipe the dust cup with a soft wet cloth. Pay attention to wringing out the cloth before using.

Fig. F-4

⚠ To reduce the risk of electric shock, do not rinse the dust cup with water.

5. Rinse the cyclone assembly and pre-filter until they are clean. After washing, air dry for at least 24 hours.

Fig. F-5

Note:

- It is recommended to clean the dust cup once every month.
- It is recommended to clean the pre-filter at least once every 3 months and the cyclone system at least once every 6 months.

Installing the Dust Cup, Pre-Filter, and Cyclone Assembly

1. Insert the cyclone assembly vertically into the dust cup, and make sure that the handle of the cyclone assembly line up with the slot on the left side of the dust cup. Turn the handle clockwise until it locks, then flip the handle down.

2. Place the pre-filter with its front side facing up into the cyclone assembly.

Fig. F-6

3. Slightly tilt the dust cup so the slot aligns with the clip on the vacuum. Then gently push the dust cup until it clicks into place.

Fig. F-7

Cleaning the Filter

It is recommended to clean the filter once every 4 to 6 months.

1. Remove the dust cup as shown in the figure.

Fig. F-8

2. Remove the filter from the vacuum by pulling it down in the direction shown in the figure.

Fig. F-9

3. Clean the filter with clean water. Make sure you rotate the filter 360° to thoroughly and remove all dust caught in the filter. Lightly tap the filter several times to remove any excess dirt.

Fig. F-10

4. Allow the filter to air dry for 24 hours.

Fig. F-11

Note:

- Only use clean water to wash the filter. Do not use detergent.
- Do not attempt to clean the filter with a brush or finger.
- It is recommended to clean the filter once every 4 to 6 months.

Installing the filter

1. Insert the filter into the vacuum and gently press down, as illustrated.

Fig. F-12

2. Reinstall the dust cup.

Fig. F-13

Cleaning the Multi-Surface Brush

1. Turn the lock counterclockwise until it stops, then remove the roller from the roller brush.

Fig. F-14

2. Use scissors to cut off the hairs and fibers that get stuck on the brush roller. Wipe the dust from the notch and transparent cover with a dry cloth or paper towel. Thoroughly dry before use.

Fig. F-15

3. When it is dirty, rinse the brush roller with clean water until it is clean.

Fig. F-16

4. Stand the brush roller upright for at least 24 hours until it is fully dry.

Fig. F-17

Cleaning the Motorized Mini-Brush

1. Use a coin as illustrated to rotate the lock counterclockwise until you hear a click.

Fig. F-18

2. After unlocking the motorized mini-brush, remove the brush roller, then rinse and clean it.

Fig. F-19

3. Stand the brush roller upright in a well-ventilated area for at least 24 hours until it is fully dry.

Fig. F-20

4. Once the brush roller is dry, reinstall it by following the disassembly steps in reverse.

Fig. F-21

Battery Pack

The vacuum contains a removable rechargeable lithium-ion battery pack which has a limited number of recharge cycles. After extended use, the battery pack may no longer hold a charge. If this happens, it means the battery pack has reached the end of its life cycle and needs to be replaced.

1. Press down the battery pack release button and slide the battery pack to the right, as illustrated, to remove it.

2. Install the new battery pack.

Fig. F-22

Vacuum			
Model	VRV51B		
Rated Voltage	25.2 V ---	Rated Power	410 W
Charging Time	Approx. 3.5 hours		
Motorized Mini-Brush			
Model	VMM4		
Rated Power	20 W	Rated Voltage	25.2 V ---
Multi-Surface Brush			
Model	VMBR		
Rated Power	40 W	Rated Voltage	25.2 V ---
Charger			
Model	YLS0251B-E300080: Dongguan YinLi Electronics Co., Ltd. KL-WE300080-S1: Xiamen Keli Electronics Co., Ltd.		
Input	100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 0.8 A	Output	30 V --- 0.8 A 24.0 W
Average Active Efficiency	Max 86.20%	EfficiencyatLow	78.66%
No-load Power Consumption		0.1 W Max	
Model	XHD024-300080EUV: FOSHAN CITY SHUNDE DISTRICT XINHUIDA ELECTRONIC CO.LTD		
Input	100-240V $\sim$ 50/60 Hz 0.8A	Output	30 V --- 0.8 A 24.0 W
Average Active Efficiency	Max 86.20%	Efficiency at Low Load (10%)	76.20%
No-load Power Consumption		0.1 W Max	
Rechargeable Lithium-Ion Battery Pack			
Model	V2309-7S1P-01		
Nominal Voltage	25.2 V ---	Nominal Capacity	2500 mAh
Rated Capacity	2400 mAh	Energy	60.48 Wh
	Off Mode (Vacuum Cleaner)	Standby Mode (Charger)	Standby Mode (Vacuum Cleaner+Charger)
Power Consumption	$\leq$ 0.5 W		
Time to Enter the Condition	$\leq$ 20 min		

If the vacuum is not working properly, please refer to the table below.

Errors	Possible Causes	Solutions
Vacuum does not work.	The appliance is out of battery or its battery level is low.	Fully charge the vacuum, then resume use.
	Overheat protection mode triggered by a blockage.	Clean the suction openings or air duct. Wait until the vacuum cools down, then reactivate it.
	The suction opening or air duct is blocked.	Clear any blockages from suction opening or air duct.
Weak suction force.	Dust cup is full and/or filter assembly is clogged.	Empty the dust cup and clean the filter assembly.
	Attachment is blocked.	Clear any blockages in the attachment.
The motor makes a strange noise.	Main suction opening or extension rod is blocked.	Clear any blockage in the main suction opening or extension rod.
The first indicator is red when charging the vacuum.	The battery pack is damaged.	Please contact after-sales service to arrange maintenance.
The first indicator blinks red when charging the vacuum.	The charger is incompatible.	Only use the original charger to charge the vacuum.

Errors	Possible Causes	Solutions
The battery indicator does not light up when charging.	The charger does not plug into the vacuum well.	Check whether the charger is properly plugged into the vacuum.
	The battery is charged and switches to Sleep Mode automatically.	The vacuum runs normally.
	The problem persists after ruling out the above two possibilities.	Please contact the after-sales department for maintenance.
The vacuum charges slowly.	The battery temperature is too low or too high.	Wait until the battery temperature returns normal, and then recharge.
LED light of the multi-surface brush does not work.	LED lights are damaged.	Please contact the aftersales department for maintenance.

The lithium-ion battery pack contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the vacuum, please remove the battery pack, then discard or recycle it in accordance with local laws and regulations of the country or region it is used in. The appliance must be disconnected from the power supply when removing the battery. Keep batteries out of the reach of children. Never put batteries in mouth. If swallowed, contact your physician or local poison control.

Under abusive conditions, never contact the battery from which the liquid may be ejected. If contact accidentally occurs, rinse with water. If liquid contacts eyes, seek medical help immediately. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

Troubleshooting

If the vacuum is not working properly, the screen display will show an error message. Please refer to the troubleshooting table to find your solution.

Error Icon	Status	Error Message	Solutions
	Blinking orange	Air duct blocked	Check whether the dust cup, extension rod, or brush is blocked.
	Blinking orange	Brushroller stuck	Refertothe[Cleaning the Brush] section to clean the debris and hair tangled on the brush roller.
	Solid orange	Filter is expiring	Please replace the filter in time.
	Blinking red	High-temperature alert	Please wait until the motor temperature returns normal.
If one of the error codes from E0 to E4 appears on the display screen, please contact the after-sales service team.			

WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

The word "dreame" is the abbreviation of Dreame Technology Co. , Ltd. and its subsidiaries in China. It is the transliteration of the company's Chinese name "追觅", which means striving for excellence in every endeavor and reflects the company's vision of continuous pursuit, exploration and search in technology.



For more information & after-sales support, contact us via
aftersales@dreame.tech or <https://global.dreametech.com>
Dreame Trading (Tianjin) Co. , Ltd.
Made in China

MM-YYYY
VRV51B-EU-A00

